מפגש למידה עם דר׳ ציונה לוי, מפמ״ר אנגלית

המפגש התקיים ב 13.04.2021 בהשתתפות היזמים המובילים של שלוש קהילות הפיתוח וחברי צוות הצ׳אלנג׳

### עדכונים בשוטף -- **מבחן בגרות מתוקשב**

אווטאר, תלמידים מדברים ומוקלטים

פורסמו אתמול תוצאות מבחן בגרות בע״פ

המבחן מתחיל להוביל שינוי ביחס שלהם למיומנויות הדיבור

### יסודות בלימוד שפה

ציונה תשלח לנו גרסת פד״ף של המצגת

#### ה-CEFR מגדיר 4 יסודות:

1. **קליטה** - reception - קריאה והאזנה
2. **הפקה** - production - דיבור וכתיבה
3. **אינטראקציה** - interaction
4. **תיווך** - mediation - השימוש במיומנות אחת (או יותר) כדי לקדם מיומנות נופסת

ה-CEFR שם דגש על תיווך.

**אוצר המילים** (vocabulary / lexical bands) הוא יסודי מרכזי ומשמעותי להצלחה בכל המרכיבים

ניתן להוריד את [המדריך של ה-CEFR](https://drive.google.com/file/d/0B-vUw_dGQf5aaDFfTnBaRGNvLTVSaE5XYnV0T1NHcVRoa0VF/view). ראו גם הסבר ב[אתר קמברדג׳](https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/cefr/#:~:text=About%20the%20Common%20European%20Framework,who%20have%20mastered%20a%20language.).

#### המחשות

ציטוט של Robert Lado, לשונאי -- (תרגום חופשי) היכולת להביע את עצמי בשפה דבורה עומד מעל כל מיומנות שפתית.

**סרטון** [TED talk - The World's English Mania - Jay Walker](https://www.youtube.com/watch?v=ZpILR21GWao).

בכל העולם, שני מיליארד אנשים לומדים אנגלית, רובם בסין. אנגלית כשפת התקווה ופתרון בעיות.

#### מהי שפה דבורה?

היכולת להתבטא בצורה מושכלת, מדויקת, באופן דביר וללא היסוס

תוכן, רלוונטיות, תקינות, שטף

**תשומה** (תוכן, תרגון, משוב) => **אינטראקציות מרובות** => **תפוקות** => **משוב**

המשוב מוביל חלילה לתפוקות. תלמיד חייבים לקבל משוב שיכוון אותם לגבי תפוקות נוספות.

**פערים וחסמים בהקניית שפה דבורה:**

**חברתי**: מצב סוציו- אקונומי (אוצר מילים ירוד, פחות הזדמנויות לדבר ולפתח אוצר מילים

**פדגוגי / בית ספרי:** 4 ש״ש לא מספק להגיע לקריאה שוטפת, דיבור, תרגול, משוב בקבוצות קטנות

**אופן ההוראה וההיבחנות**: אווירה המזמינה risk-taking - שהתלמידים יעזו לדבר, לטעות ומזה ללמוד

**הוראה / למידה -**

תכליס, איך מקדמים שפה דבורה. למידה היברידית לא ככ מוצלחת

התנסויות רבות ע״י מורים, פיתוח מקצועי, שמורים יגיעו לרמה גבוהה יותר

### [אתר המפמ״ר](https://cms.education.gov.il/educationcms/units/mazkirut_pedagogit/english/inspectoratesdesk/whatsnew.htm)

3 תכניות (יסודי, חט״ב, חט״ע) בשפה דבורה

בחינת ראמ״ה לתלמידים ח׳-ט׳

תכ״ל -- 3 חברות קניות ספרי לימוד -- הארי כהן, AEL

**מבחן מתוקשב**

מעודד הקדשת זמן לשפה דבורה, סוגייה לא פשוטה

### דיון

סוגיות נבחרות מתוך דיון פתוח שהתקיים בעקבות ההרצאה.

**יש נטייה ניכרת, שדברים מחוץ לזמן ביה״ס נתפסים כפחות חשובים**

**ציונה**: מעניין לבדוק אם היחס השתנה בעקבות הקורונה.

חשוב לגייס את כל הסביבה כדי שהילד ילמד לדבר בצורה טובה.

זה חלק מהאתגר - שהכלי יהיה ככ מושך שהתלמידים ירצו גם בשעות מחוץ לכיתה

מתוך 4 שעות time on task' יש גמישות של בתיה״ס לשנות את המערכת -- למשל לחבר שעתיים לקבוצות דיבור או כד׳.

**מה לגבי מורים שאנחנו הופכים אותם למשתמשים מוקדמים early adopters [בהמשך לשאלה לגבי השתלמות וגמול]?**

תהליך הלמידה, התכנון, הפקת תובנות ולקחים -- המורים ילמדו להיות הרבה יותר אדפטיביים במצבים משתנים. הפלטפורמה באנגלית יכולה להיות הכלי שמעניק להם הזדמנות להתנסות בתהליך כזה.

**ציונה**: בשלב ההטמעה המורחבת, כל יוזמה תוסיף 10 בתי״ס, והצוותים יצטרכו להבין כיצד להשתמש בפלטפורמה ללא השתלמות וגמול.

**מה מידת החשיבות בין fluency, בטחון בהבעה עצמית, לבין דקדוק, אוצר מילים וכד׳? מה חשיבות הרצף בהקשר מול הקשר ברור ומובן לילד?** (כלומר, משפט-משפט ברצף מובן, או שאפשר משפטים בודדים שלא מתחברים זה עם זה).

**ציונה**: השטף הוא קריטי כדי שתלמידים יעיזו לדבר. אח״כ אפשר לתקן. עדיף שידברו עם הרבה שגיאות מאשר שיפחד לדבר ולא יפתח את הפה.

ההקשר מאוד משמעותי. לא מקדם אם התלמידים מדברים ללא חיבור כל שהוא להקשר המובן להם

ענבל: התנסינו בכיתות, התלמידים הפעילים אולי לא ייצוגיים לכלל התלמידים, גם ניסו להתחכם

ציונה: כדאי להתייעץ עם המורות. חשוב שיהיה היבט של עצמאות

**מהם דברים שכדאי לשים לב אליהם בתרבויות השונות?**

**ציונה**: pronunciation אך לא מדגישים אותם ככ אלא אם כן הדיבור לא מובן

להזהר מתמונות, נושאים לא מתאימים או biased באופן כל שהוא

**מה בקשר לחידוד אוצר המילים, ואיזה רצועות Band 1, Band 2 כדאי להדגיש?**

**ציונה**: אוצר מילים לפי Bands 1,2,3 ולא מחולקים (1 - יסודי, 2 - חט״ב, 3 - חט״ע)

יש הטרוגניות גדולה - Band 2 יכול להתאים לתלמיד חזק בכיתה ז׳ או תלמיד חלש בכיתה ט׳

בהתאמה ללכת לפי התוכן, לא לפי מילים. אין סדר מוחלט. יש דגשים אך זה לא מאורגן לפי כיתות. מורים יציועי לפי נושא X, מילים אלו מתאימות

בנינותכנית מקיפה מאוד -- לפי כיתות, תחומי פעילות, בעלי עניין. תכ״ל, העשרה, חוגים -- כל מה שרוצים לדעת על לימוד אנגלית א׳ עד י״ב. חובה מכיתה ג׳ והלאה.

**ציונה**: יש לכם מטרה לייצר שפה לא רק טכנולוגית שמחברת מורים ותלמידים -- זאת משימה מאוד חשיבה.